

Bibliography for [Jewish Papiamentu language description](#) by Neil G. Jacobs,
HUC-JIR Jewish Language Project

(* = Basic References)

Emmanuel, Izaak S., and Susanne A. Emmanuel. 1970. *History of the Jews of the Netherlands Antilles*. Cincinnati: American Jewish Archives.

* Fouse, Gary C. 2002. *The Story of Papiamentu: A Study in Slavery and Language*. New York: University Press of America.

* Freitas, Shirley. 2016. "A origem do papiamentu: evidências para uma convergência de hipóteses." [The origin of Papiamentu: evidences for a convergence of hypotheses.] *Papia*, São Paulo 26, no. 2, July/Dec.: 121–235.

* Golan, Jacob. 2014. "Trading in Tongues: The Linguistic Identity of the Nação Portuguesa." Unpublished undergraduate thesis submitted to Trinity College of Duke University.

Gomes Casseres, Charles. 1991. Brief history of the Sephardim of Curaçao (Netherlands Antilles). Original English text written for inclusion in: Méchoulan, Henry, *Les Juifs d'Espagne 1492-1992*. Paris: Editions Liana Levi.

Hartog, Johannes. 1961. *Geschiedenis van Nederlandse Antillen*, part 3, vol. 1. Curaçao, Oranjestad: D. J. de Wit.

* Henriquez, May. 1988. *Ta asina? O ta asana? Aba, uzu i kustumber sefardí*. Willemstad, Curaçao: Drukkerij Scherpenheuvel N.V.

* Henriquez, May. 1991. *Loke a keda pa simia*. Willemstad, Curaçao: Drukkerij Scherpenheuvel N.V.

- * Jacobs, Bart. 2016. "A New Perspective on the Linguistic Profile of the Curaçaoan Sephardim, 1650–1750." *Journal of Jewish Languages* 4: 141–65.
- * Jacobs, Neil G. 2008. "Approaches to Jewish Papiamentu." Paper presented at the Thirteenth International Conference on Methods in Dialectology (Methods XIII), University of Leeds, UK, August 4–8, 2008.
- * Jacobs, Neil G. 2016. "Ethnolect Death, Life-Support, and Non-Death: The Case of Curaçao Sephardic Papiamentu." Paper presented at Sociolinguistics Symposium 21, Murcia, Spain, 15–18 June 2016. Session C01–19: Contemporary Jewish Linguistic Repertoires.
- * Jacobs, Neil G. 2020. "Curaçao Sephardic Jewish Papiamentu in the Context of Jewish Languages." In: Sutcliffe, Patricia C. (ed.), *The Polymath Intellectual: A Festschrift in Honor of Professor Robert D. King*, pp. 103 - 128. Dripping Springs, Texas: Agarita Press.
- * Joubert, Sidney, and Matthias Perl. 2007. "The Portuguese Language on Curaçao and Its Role in the Formation of Papiamentu." *Journal of Caribbean Literatures* 5, no. 1: 43–60.
- * Martinus, Efraim Frank. 2004. *The Kiss of a Slave: Papiamentu's West-African Connections*. [Third edition of his 1996 Amsterdam doctoral thesis.] Curaçao: "De Curaçaosche Courant" N.V.
- * McKeon, Timothy. 2016. "A Jewish language born of a Caribbean creole." *Collectanea linguistica*. <https://collectanealinguistica.wordpress.com/2016/02/12/a-jewish-language-born-of-a-caribbean-creole/>

- * Salomon, H. P. 1982. "The Earliest Known Document in Papiamentu Contextually Reconsidered." *Neophilologus* 66, no. 3: 367–76.
- * Sanchez, Tara. 2006. "Papiamentu." In *Encyclopedia of Language and Linguistics*, ed. Keith Brown, Anne H. Anderson, and Laurie Bauer, 157–58. Amsterdam: Elsevier.
- * Wood, Richard. 1972. "New Light on the Origins of Papiamentu: An Eighteenth-century Letter." *Neophilologus* 56: 18–30.